粤海關志

粵海關志卷三十

雜識

臣謹案夏禹定高山大川伯益類草木別水土而山海經作焉自是伊尹有朝獻之令周書有王會之篇露犬紈牛乘黃茲白四海異物粲然畢陳蓋學者辨物既於此廣見聞而王者大同亦因之覘漸被後王德薄不能及遠魏晉六朝疆分南北尚不能攬中原之全況在海外哉夷考歷代經籍漢書藝文志有海中日月彗虹雜

占及海中二十八宿國分與五星順逆等六家但言天象不及地輿至隋志始有交州以南外國傳隋海水土物志唐志有顧愔新羅國記達奚通海內諸番行記豈鉛槧之無人實榛狉之未開耳我

朝混一車書冠帶之倫納貢奉琛載於

皇清職貢圖者不可悉數又自通商互市帆檣輻輳日異月增番客估師僑於編戶故鮮明風雨可測而知巨瀚重溟按程可屆皆[illegible]

油素以紀別國方言識以扶輿磅礴非博識不能該則捜錄舊聞亦識海驗風之一助云若夫異職風土紀及禽魚桂海虞衡偏詳草木其細已甚槪無取焉

海中雜占

朝看東南黑勢急午前雨暮看西北黑半夜看風雨廣輿圖

右占天

早起天頂無雲日出漸明暮看西邊無窮明日

晴明　遊絲天外飛久晴便可期清朝起海雲風雨霎時辰　風靜鬱蒸熱雲雷必震烈東風雲過西雨下不移時　東南卯沒雲雨下巳時辰雲起南山暗風雨辰時見日出卯遇雲無雨必天陰　雲隨風雨疾風雨霎時息迎雲對風行風雨轉時辰　日沒黑雲接風雨不可說雲布滿山低連宵雨亂飛　雲從龍門起颶風連急雨西北黑雲生雷雨必聲側雲若魚鱗來朝風不輕　雲鉤午後排風色屬人猜頂雲釗

內出秋風鈎背來　曉雲東不慮夜雨愁過西雨陣雨雙煎大颶連天惡惡雲半開閉大颶隨風至風息始靜然　亂雲天半繞風雨來多少風送雨傾盤雲過都晴了　紅雲日出生勸君莫出行紅雲日沒起晴明不可許廣輿圖

右占雲

秋冬東南起雨下不相逢春夏西北風夏來雨不從　訊頭風不長訊後風雨毒春夏東南風不必問天公秋冬西北風天光晴可喜　長夏

風勢輕舟船最可行深秋風勢動風勢猶未靜夏風連夜傾不霎便晴明　雨過東風至晚來滅添巨風雨湖相攻颶風難將避　初三須有颶初四還可懼望日二十三颶風君可畏　七八必有風訊頭有風至春雷百二旬有風君須記　二月風雨多出門還可記　初八及十三十九二十一　一作二十四　三月十八雨四月十八至風雨帶來潮傷船人難避　端午訊頭風二九君還記西北風大狂回南必亂地　六月十

一二彭祖連天忌七月上旬來爭秋莫船開八月半旬時隨潮不可移廣輿圖

逐月定日惡風　正月初十二十一日乃大將軍降日逢大殺午後有風無風則雨　二月初三十七二十七日午後有大風雨　三月初九十二二十四日有大風雨　四月初八十九二十三日午時有大風雨　五月初十十一十九日申酉時有大風雨　六月十九二十七日卯辰有大風雨　七月初七初九十五二十七日

有大風　八月初三初八十七二十七日有大風　九月十一十五十七十九日有惡風雨　十月十五十八十九二十七日府君朝上帝卯時有大風雨　十一月初一初三十九日有大風雨　十二月初二初三初五初六十二二十八日有大狂風　東西洋考

南海夏秋間或雲物慘然則其暈如虹長六七尺比候則颶風必發故呼為颶母忽見有震雷則颶風不能作矣舟人常以為候預為備之　嶺表

錄異

南海多颶風颶者具四方之風也或曰懼風言怖懼也初則自東而北而西而南乃止未至時三日雞犬爲之不安旣大至則林宇悉拔覆舟殺稼俗有朝三晚七晝不過一之諺亦頗驗云

圖書編

右占風

烏雲接日雨即傾滴雲下日光晴朗無妨　早間日珥狂風即起申後日珥明日有雨一珥單

日雨珥雙起　午前日暈風起此方午後日暈風勢須防暈開門處風色不狂早白暮赤飛沙走石日没暗紅無雨必風　朝日烘天晴風必揚朝日燭地細雨必至　暮光燭天日光晴彩久晴可待日光早出晴明必久返照黃光明日風狂午後雲遮夜雨滂霑廣輿圖

右占日

虹下雨雷晴明可期斷虹晚見不明天變斷虹早挂有風不怕廣輿圖

右占虹

曉霧卽收晴天可求霧收不起細雨不止　三

日霧蒙必起狂風白虹下降惡霧必散　廣輿圖

右占霧

電光西南明日炎炎電光西北雨下連宿　辰

閃電飛大颶可期遠來無慮遲則有危　電光

亂明無風雨晴　夏風電下來秋風對電起

閃爍星光星下風狂　廣輿圖

右占電

蠔蛄放洋大颶難當兩日不至三日無妨滿海荒浪雨驟風狂大海無慮至近無妨　金銀徧海風雨立待海泛沙壓大颶難禁若近山岸仔細思尋　烏鯌弄波風雨必起二日不來三日難抵　水上鵝毛風大難拋東風可守向南暫傲　白蝦弄波風起便和廣輿圖

右占海

每月初一三十日初二三四五六日水醒至初七平亥十五水又醒至十六十七十八十九二

十日水俱醒二十一日水平如前水醒流勢甚緊凡船到七州洋及外羅洋値此數日斟酌船身不可偏東宜扯過西至初八九十一二三四水退流東二十三四五六七八水俱退東船到七州洋及外羅値此數日斟酌船身不可偏西西則無水宜扯過東東西洋考

右水醒

凡行船可探西水色青多見拜浪魚貪東則水色黑色靑有大朽木深流及鴨鳥聲見如白鳥

尾帶箭此係正針足近外羅對開貪東七更船便是萬里石塘內有一紅石山不高如看見船身低下若見石頭可防水痕忌日忌行船裝載大月初一初七十一十七二十三三十日忌小月初三初七十二二十六日忌東西洋考

右水忌

月上潮漲月沒潮漲大訊潮光小訊月上　水漲東北東南旋漫西南水同便是水落　北洋之潮終日滔滔高麗潮來一日一遭　萊州洋

水南北長落北來是長南退方覺　揚子江內

𢕔舟之患最怕船密大風緊急　繫定且守船

走難纜鈕定必卤直至沙岸　走花落矴神鬼

驚散要知矴地大洪泥硬灘山一帶鐵矴可障

海中泥海順抛水矴黑水洋深接緻數尋

成山開處名羅鼓地磨斷宗毛覔繳可抛成山

鐵山萬丈深泉廣輿圖

右占潮

廣州潮

廣人以潮汐爲水節或日一潮而一汐或日兩潮而兩汐皆謂之節其在番禺之都朝潮未落暮潮乘之加以終風前後相蹙海水爲之沸溢是曰沓潮一歲有之或再歲有之此則潮之變水之不得其節者也若以歲之十月自朔至於十有二日候潮朔日潮盛則明年正月必有大水二日則應二月日直其月至於十有二日皆然此亦潮之常而人罕知之蓋水之神於節者也粵東筆記

瓊州潮

凡江浙之潮皆有定候獨瓊海之潮半月東流半月西流潮之大小隨長短星不繫月之盛衰亦甚異也（太平寰宇記）

欽州廉州潮

嶺外錄欽州廉州日止一潮謂之小水朔望大潮謂之先水廣州記石洲（名黃山）在海中山北日一潮山南日再潮（廣潮輯說）

崖州潮

周密癸辛雜識續集廣王駐碙州屬雷州界改號祥興至己卯歲二月北軍大至戰於崖山自曉至午南北皆倦欲罷平日潮信凡兩時即退適此日潮總不退北軍雖欲少退而潮勢不可止遂死戰南軍大潰海潮輯說

海中澳港

沿海之中上等安澳可避四面颶風者凡三十三處曰馬蹟曰兩頭崗曰長塗曰高丁港曰沉家門曰舟山前港曰湧江曰烈港曰定海港曰

黃岐港曰湖頭港曰梅港曰石埔港曰豬頭澳曰海門港曰松門港曰蒼山澳曰玉環山梁澳等澳曰楚門港曰黃花水寨曰江口水寨曰大澳曰女兒澳中等安澳可避兩面颶風者凡一十八處曰馬木港曰長白港曰蒲門曰觀門曰竹嶼港曰石牛港曰烏沙門曰桃花門曰海閘門曰九山曰佾溪澳曰牛欄磯曰旦門曰大陳山曰大床頭曰鳳凰山曰南麂山曰霓澳其餘下安等澳只可避一面颶風如三姑山衢山之

類不可勝數必不得已寄泊一宵若停久恐風反別汎不能支矣又潭岸山灘山許山之類皆剛生無澳一面之風亦所難避可不慎乎圖書編

東洋記

天地之大何物不容輕清之氣包涵萬類星辰日月亦有所不及而聖人測理衡運定四方製指南分二十四氣由近之遠莫出範圍啟後世思藝識萬國九州然而九州之外又有九州諸按四方外國地方海道人物風土粗據所見聞

而畀誌之俾後之君子有所采擇朝鮮居天地之艮方聯

盛京對天津古箕子地分郡縣幅員里道朝貢經由歷代史典與圖備紀無庸贅說其南附一洋日本國屬之對馬島順風一夜可抵明關白爲亂者是也自對馬島而南寅甲卯東方一帶七十二島皆日本倭奴之地而與中國通貿易者惟長崎一島長崎產乏粟菽難供食指開貿易入公家通計終歲所獲利就長崎按戶口均分

國王居長崎之東北陸程近一月地名彌穀譯曰京受封漢朝王服中國冠裳國習中華文字讀以倭音子孫之權篡政國事柄於上將軍王不干預僅食俸米受山海貢獻上將軍有時朝見而已易代爭奪不爭王而爭上將軍倭人記載自開國以來世守為王昔時上將軍曾篡奪之山海貢獻之物不產五穀不登陰陽不順還居臣位然後順若如故至今無敢妄覬者皆世官世祿遵漢制以刺史千石為名祿厚足以

養廉故少犯法郎如年僉舉一街官街官者鄉保也歲給贍養五十金事簡而閒通文藝者爲高士優以禮免以徭俗尚淨潔街衢時爲拭滌夫妻不共湯羹飲餘婢僕尙棄之富者履坐絮席貧者履坐薦席名曰毯踏棉各家計攤毯踏棉之多寡爲戶口男女衣服大領闊袖女加長以曳地畫梁花卉文采裡用帛幅裹繞足著短襪以曳履男束帶以插刀髡鬚而薙頂額留鬢髮至後枕闊寸餘向後一挽而繫結髮長者修

之女不施脂而傅粉不帶鮮花剪綵簪珥而插玳瑁綠髮如雲日加滌洗薰灼楠沉髻挽前後爪甲無痕惟恐納垢至於男女眉目肌理不敢比勝中華亦非諸番所能比擬實東方精華之氣所萃人皆覩姓其單姓者徐福配合之童男女也徐福所居之地名曰徐家村其塚在熊指山下其國男子年五十餘陽多痿奴者僂也故呼之曰倭奴俗尊佛尚中國僧敬祖先時掃墓廬得香花佳果非敬佛僧則上祖墳人輕生有

犯法者事覺向荒山割肚自殺無累他人立法最嚴人無爭鬬語言寂寂呼僮僕鳴掌則然諾無售買人口傭工期滿即歸所統屬國二北對馬島與朝鮮爲界朝鮮貢於對馬而對馬貢於日本南薩峒馬與琉球爲界琉球貢於薩峒馬而薩峒馬貢於日本二島之王俱聽指揮氣候與山東江浙齊長崎與普陀東西對峙水程四十更厦門至長崎七十二更北風從五島門進南風從天堂門進對馬島坐向登州薩峒馬坐

向溫台地產金銀銅漆器磁器紙箋花卉染印海產龍涎香鰒魚海參佳蔬等類薩峒馬山高巉巖溪深水寒故刀最利兼又產馬人壯健嘉靖間倭寇者薩峒馬是也日本原市舶永嘉因倭之漁者十八人被風入中國奸人引之爲亂髡鬚薙額雜以遠處土語遞相穰掠羣稱倭奴後平固國[illegible]十八人王正以法隨禁市舶中國聽我往彼至今無敢來者倭載十八奇士昏陀往長崎雖東西正向直取而渡橫洋風浪巨險

諺云日本好貨五島難過廈門往長崎乘南風見臺灣雞籠山北至米糠洋香蕈洋再見薩峒馬大山天堂方合正針糠蕈二洋者洋中水面若糠粃水泡若蕈菌呼之爲米糠洋香蕈洋薩峒而南爲琉球也居於乙方計水程六十八更中山國是也習中國字人弱而國貧產銅器紙螺甸玳瑁無可交易其衣冠人物貢由福州久熟習見故不詳載自日本琉球而東水皆東流莊子所謂尾閭之不知何時已而不虛也海國聞見

東南洋記

東南諸洋自臺灣而南臺灣居辰巽方北自鷄籠山至南沙馬崎延袤二千八百里與福興泉漳對峙隔澎湖水程四更隔厦門水程十有一更西面一帶沃野東面俯臨大海附近輸賦應徭者名曰平埔土番其山重疊野番穴處雜以種類捕鹿而食薯芋爲糧不知年歲以黍蒸釀酒合歡爲年性好殺以人顱爲寶文身黑齒種

種不一晨聽鳥音以卜行事吉凶男女野合成
耦迨崇禎間爲紅毛荷蘭人所據就安平大港
建磯臺城三層以防海口教習土番耕作令學
西洋文字取鹿皮以通日本役使勞瘁番不聊
生鄭芝龍昔餘鯤海上娶倭婦翁氏生成功隨
帶數十倭奴聚泊臺灣視海外荒島不足以有
爲仍寇江浙閩粵因囑其子曰倘不可爲臺灣
有如虬髯之安及鄭成功寇鎭江敗歸阻守金
厦始謀取臺灣會荷蘭之通事何斌逋夷負鈞

鹿耳門知港路深淺設成功聯檣並進荷蘭嚴
守安平大港成功從鹿耳門進水漲三丈餘入
據臺灣與荷蘭相持甚久因喻之曰臺灣係我
先王所有現存倭人爲爾等所據今還我地資
貨無染荷蘭悉衆而去至康熙二十二年鄭克
塽歸順方入版圖以承天府爲臺灣府天興州
爲諸羅縣萬年州爲臺灣鳳山二縣雍正二年
分諸羅北之半線爲彰化縣鳳山沙馬崎之東
南有呂宋居巽方廈門水程七十二更北面高

山一帶遠視若鋸齒俗名宰牛坑山有土番屬於呂宋與沙馬崎西北東南遠拱中有數島惟一島與臺灣稍近者名曰紅頭嶼有土番居住無舟楫往來語言不通食藷芋海族之類產沙金臺灣曾有舟到其處呂宋大山北從宰牛坑延繞東南昔爲大西洋干絲臘是班呀所據地宜粟米長者五六分漳泉人耕種營運者甚盛年輸丁票銀五六金方許居住經商惟守一隅四方分定不許越界廣納丁票聽憑貿易東南

洋諸番惟呂宋最盛因大西洋千絲臘是班呀番船運銀到此交易絲紬布帛百貨盡消島番土產雲集西洋立教建城漁聚夷族地原係無來由番今爲據轄漢人娶無來由番婦者必入其教禮天主堂用油水畫十字於印堂名曰澆水焚父母神主老終歸天主堂挖坑土親膚而埋富者納貲較多窮埋堂上基內貧者埋牆外三年一清棄骸骨於深澗所有家貲明於公堂天主妻子作三股均分其蠱殊甚母傳女而不

傳子觔如牛皮火腿咒法縮小如沙令人食而脹斃又有蝦蟆魚蠱之類彼能咒解從口躍出成盤父子兄弟亦不得共寢席夜啟戶聽稽察拭床席驗有兩溫氣者捕以罰晨鳴鐘爲日方許開市肆經營午鳴鐘爲夜闔市寂閉不敢往來昏鳴鐘爲日燈燭輝煌如晝營生夜半鳴鐘爲夜以閉市肆晝夜各以三時辰爲日爲夜傷午挺夜禁闔地皆鬼市下接利仔叐水程十二更至甘馬力水程二十一更二處漢人從呂

宋舟楫往彼貿易利仔叐之東南隔海對峙有五島班愛惡黨徧務貓務煙網巾礁腦中國俱有洋艘往通亦係無來由族類山海所產與呂宋同如鹿麂牛皮筋脯蘇木烏木降香速香黃蠟燕窩海參等類水程必由呂宋之利仔叐海而南呂宋至班愛十更至惡黨二十三更至徧務二十四更至網巾礁腦五十八更入思岡有知識家無所蓄需中國布帛以蔽身國各有王惟謹守國土其東南又有萬老高丁機宜二國

居於巳方國土人物產類相似水程呂宋至萬老高一百七十四更至丁機宜二百一十更由呂宋正南而視有一大山總名無來由息力大山山之北爲蘇祿從古未奉朝貢雍正戊申六年至閩貢獻西鄰吉里問又沿西文萊卽古婆羅國再繞西朱葛礁喇大山之正南爲馬神其山之廣大長短莫能度測山中人跡所不到產野獸亦莫能名其狀蘇祿吉里問文萊三國皆從呂宋之南分籌而朱葛礁喇必從粵南之七

州洋過崑崙茶盤向東而至朱葛礁喇一百八十八更馬神亦從茶盤噶喇巴而往水程三百四十更厦門由呂宋之蘇祿水程不過一百一十更共在一山南北遠近相去懸殊矣又偏東海一帶爲芒佳虱大山由馬神至芒佳虱水程二十七更復繞而之東卽係丁機宜東北係萬老高而蘇祿吉里問文萊朱葛礁喇總名皆爲無來由繞阿番性喜銅鉦器皿皆銅沿溪箬屋爲居俗甚陋身不離刃精於標鎗見血卽斃以

采色布帛成幅衣身經商其地往來乘莽甲舨小舟鬆從持利器相隨產珍珠冰片玳瑁海參燕窩烏木降香海菜藤等類而馬神番性相似人尤狡獪紅毛人會據其港口欲佔其地番畏火礟莫敢敵入山以避用毒草浸洗上流使其受毒而自去產鋼鑽胡椒檀香降香科藤荳蔻冰片鉛錫燕窩翠羽海參等類鑽有五色金黑紅者為貴置之暮夜密室光能透徹投之爛泥污中上幔青布其光透出各番以為首寶大如棋

子值價十萬餘兩西洋人購之為至寶呂宋至吉里問三十九更至文萊四十二更此皆東南洋番國而米嵩礁喇馬神非從呂宋水程應入南洋各國因同蘇祿文萊南北大山是以附載東南洋俾覽者識其形勢焉海國聞見錄

南洋記

南洋諸國以中國偏東形勢用針取向俱在丁未之間合天地包涵大西洋按二十四盤分之即在巽巳矣就安南接聯中國而言海接廉州

山繞西北而環南直至占城形似半月名曰廣南灣秦象郡漢交阯唐交州宋安南明交阯陸接兩粵雲南風土人物史與備載後以淳化新州廣義占城謂廣南因舅甥委守淳化隨據焉龍角礟臺北隔一水與交阯礟臺爲界自淳化而南至占城爲廣南國亦稱安南王阮姓本中國人氏古日南郡產金楠沉諸香鉛錫桂皮象牙綫綢燕窩魚翅赤菜糖與交阯相類以交阯爲東京廣南爲西京强於交阯南轄祿賴東埔

寨昆大嗎西南隣暹羅西北接緬甸栽莿竹為城人善没紅毛呷板風水不順漂入廣南灣者國遣小舟數百人用竹筒攜綑縷没水密釘細縷於呷板船底遠槳牽纜船以淺擱火焚而取其輜重今紅毛呷板以不見廣南山為戒見則主舵舟者曰鬆長國有常刑厦門至廣南由南澳見廣之魯萬山瓊之大洲頭過七州洋取廣南外之咕嗶囉山而至廣南計水程七十二更交阯由七州西繞北而進厦門至交阯水程七

十四更七州洋在瓊島萬山之東南凡往南洋者必經之所中國洋艘不比西洋呷板用渾天儀量天尺較日所出刻量時辰離水分度即知為某處中國用羅經刻漏沙以風大小順逆較更數每更約水程六十里風大而順則倍累之潮頂風逆則減退之亦知某處心尚懷疑又應見某處遠山分別上下山形用繩駝探水深淺若干駝底帶蠟油以粘探沙泥各各配合方為確準獨於七州大洋大洲頭而外浩浩蕩蕩無

山形標識風極順利對針亦必六七日始能渡過而見廣南咕嗶囉外洋之外羅山方有準繩偏東則犯萬里長沙千里石塘偏西則恐溜入廣南灣無西風不能外出且商船非本赴廣南者入其境以爲天送來稅物倍加均分猶若不足比於紅毛人物兩空尚存中國大體所謂差毫釐失千里也七州洋中有種神鳥狀似海雁而小喙尖而紅脚短而綠尾帶一箭長二尺許名曰箭鳥船到洋中飛而來示與人爲準呼是

則飛而去聞在疑似再呼細看決疑仍飛而來
獻紙謝神則翙翙不知其所之相傳王三寶下
西洋呼鳥插箭命在洋中爲記廣南沿山海至
占城祿賴繞西而至東埔寨廈門至占城水程
一百更至東埔寨水程一百一十三更東埔寨
雖另自一國介在廣暹二國之間東貢廣南西
貢暹羅稍有不遜水陸各得並進而征之番係
白頭無來由裸體居多以布幅圍下身名曰水
幔讀平聲 地產鉛錫象牙翠毛孔雀洋布蘇木降

香沉速諸香燕窩海菜藤自東埔寨大山繞至西南爲暹羅由暹羅沿山海而南爲斜仔六坤大哖丁噶吸彭亨山聯中國生向正南至此而止又沿海繞山之背過西與彭亨隔山而背坐爲柔佛由柔佛而西爲麻喇甲即丁噶吸之後山也由麻喇甲而西出雲南天竺諸國之西南爲小西洋戈什嗟暹羅沿山海至柔佛諸國各皆有王均受於暹羅國所轄古分羅暹二國後合爲暹羅國俗崇佛王衣文彩佩[illegible]閃則幾金

用金皿陸乘象亭象甚中舟駕龍鳳分官屬曰招誇以裸體跣足俯腰跪踞見尊貴不衣褌而圍水幔尊敬中國理國政掌財賦城郭軒豁沿溪樓閣羣居水多鱷魚從海口至國城溪長二千四百里水深闊容洋船隨流出入通黃河支流夾岸大樹茂林猿猴孔雀上下呼鳴番村錯落田疇饒廣農時閭家棹舟耕種事畢而回無俟鋤芸穀熟仍棹收穫而歸粟莖長二丈許以爲入貢土物因播秧畢而黃河水至苗隨水以長

水尺苗尺水丈苗丈無澇傷之患水退而稻熟矣幹河入中國勢猛而急支河入西域歸東埔寨暹羅以出海勢散而緩田疇藉以肥饒故產米之國石可三星俗語捕鹿枝頭牽牛上樓蓋鹿爲水漂沒棲息於樹梢溪屋爲水注浸引牛於樓人有被虎噉鱷吞者告於番僧僧咒拘而虎自至咒攄綿紗於水而鱷自縛剖而視之形骸猶存有受蠱者向僧求咒則解是以俗重佛教富者卒後葬以柁卽釋氏塔也又有一種男

女名謂尸羅蠻與人無異但目無瞳子人娶之
亦生男女夜眠魂變爲貍狗率類向水厠嗜食
糞穢將明附魄若熟睡翻覆其身魂不得附歸
女爲經紀人戲以酸柑擠汁噀之眼淚長流而
不可忍人染痢者若不洗滌夜爲尸羅蠻舐食
化作小物入穀道而食腸腹故居暹之人以近
水搭厠便於淨滌又有一種共人共者咒法名
也刀刃不能傷王養以爲兵衞犯事應刑番僧
以咒勸化之使其自退其法方與受刑國多崇

歷相傳三寶到暹羅時番人稀少鬼祟更多與三寶鬬法勝許居住一夜各成寺塔將明而三寶之寺未及覆瓦覩鬼之塔已成引風以側之用頭巾頂插花代瓦幔覆今其塔尚側三寶寺殿今朽爛椶繩猶存於屋瓦洋艘於篷頂桅上加一布帆以提弔船身輕快為頭巾頂又於篷頭之傍加一布帆以乘風力船無欹側而加快為插花番病每向三寶求藥無以濟施藥投之溪令其水浴至今番居人尚以浴溪澆水為治

病外洋諸番以漢人呼唐人因唐時始通故也

番人死後焚而後葬爲消除罪孽又一種生前

發願死後恬問飼鳥飼魚者恬問卽捨身也恬

問鳥㓞之山石之上羣鳥翺翔畢集然後內一

鳥紅嘴足先下而啄羣鳥集下頃刻僅存髏骨

收而埋之恬問魚焚化成灰和麪作塊投之溪

亦有先飼鳥後飼魚兩者皆兼之矣國造巨艦

載萬餘石求桅木於深山大樹先以咒語告求

允許方敢下斧不則樹出鮮血動手者立亡用

牛挽輦沿途番戲以悦之咒語以勸之少有不順則拔木而自回舊地挽至廠所其靈方息產銀鉛錫洋布沉東象牙犀角烏木蘇木冰片降香翠毛牛角鹿筋藤蓆佳紋蓆藤黃大楓子荳蔻燕窩海參海菜以銀荳為幣大者重四錢中者一錢次者五分小者二分五釐其名曰撥皆王鑄字號法不得剪碎零用找以海螺巴廈門至暹羅水程過七州洋見外羅山向南見玳瑁洲鴨洲見崑崙偏西見大真嶼小真嶼轉西北

取筆架山向北至暹羅港口竹嶼一百八十八更入港又四十更共水程二百二十八更而東聯東埔寨僅水程一百十三更何以相去甚遠蓋東埔寨南面之海一片盡屬爛泥故名爛泥尾下接大橫山小橫山是以紆迴外繞而途遠也由暹羅而南斜仔六坤宋腳皆爲暹羅屬國大哖吉連丹丁噶呶彭亨諸國沿山相續俱由小眞嶼向西分往水程一百五六十更不等土產鉛錫翠毛佳紋蓆燕窩海參科藤水片等類

相同惟丁噶吺胡椒甲於諸番為美番皆無來由族類不識羲禮裸體挾刃下圍幅幔檳榔夾煙嚼穀米和水吞貿易雖容多艘而柔佛一國山雖聯於彭亨其勢在下水程應到崑崙用未針取茶盤轉西至柔佛計廈門水程一百七十三更番情與上諸國相似而所產相同較之暑美而倍多年經商可容三四船就舟交易產沙金國以鑄花小金錢為幣重四五分銀幣不行由柔佛而西麻喇甲亦係無來由族類官屬名

曰惡耶國王彷暹羅用漢人理國事掌財賦產金銀西洋布犀角象牙鉛錫胡椒降香蘇木燕窩翠毛佳文席等類金錢銀幣皆互用往西海洋中國洋艘從未經歷到此而止廈門水程二百六十更至於小西洋烏鬼國大西洋雖與大塊相聯西洋呷板來往語具大小西洋記麻喇甲南隔海對峙大山爲亞齊係紅毛人分駐凡紅毛呷板往小西洋等處埔頭貿易必由亞齊經過添備水米自亞齊大山生横過東南爲萬

古屢盡處與噶喇巴隔洋對峙紅毛回大西洋者必從此洋出然後向西南過烏鬼呷繞西至大西洋就中國往噶喇巴而言必從崑崙茶盤純用未針西循萬古屢山而至噶喇巴廈門計水程二百八十更原係無來由地方爲紅毛荷蘭所據分官屬名曰呷必丹外統下港萬丹池問三處下港產胡椒萬丹另埔頭池問產胡椒檀香而噶喇巴甲諸島番埔頭之盛各處船隻聚集貿易中國大西洋小西洋白頭烏鬼無來

由島番費珍寶物食無所不至荷蘭建城池分埔頭中國人在彼經商耕種者甚多年給丁票銀五六金方許居住中國人口浩盛住此地何啻十餘萬近荷蘭亦以新唐禁革不許居住令隨船而回茶盤一島居崑崙之南毗於萬古屢山之東皆南洋總路水程分途處島番捕海爲生產佳文草質細而長者年僅足二席之用入王家碎蟲蟻值價四五十金次者二三十金再次十金值一二金者猶錦繡布褐之相去也海國

小西洋記

小西洋居於丙午丁未方從麻喇甲暹羅繞西沿山而至於白頭番國人卽西域之狀綣鬚環耳衣西洋布大領小袖纏腰裹白頭故以白頭呼之國有二東爲小白頭西爲包社大白頭二國北接三馬爾丹卽噶爾丹之本國也而三馬爾丹之北鄰細密里也國而細密里也之西爲俄羅斯國小白頭東鄰民呀國民呀人黑穿着

皆白類似白頭英圭黎荷蘭佛蘭西來此貿易民呀之西接天竺佛國民呀之東南遠及暹羅民呀之南臨海民呀之北接哪嗎西藏及三馬爾丹國屬而小白頭南入於海之地曰戈什嗒東西南三面皆臨大海外懸一島曰西崙中產大珠戈什嗒東之沿海地名有三曰網𦾔臘係英圭黎埔頭曰房低者里係佛蘭西埔頭曰呢顏八達係荷蘭埔頭西之沿海地名有二曰蘇喇曰網買皆英圭黎埔頭其地俱係紅毛置買

所建也　包社大白頭國東鄰小白頭北與小白頭皆聯三馬爾丹西北枕裏海西鄰東多爾其西南鄰阿黎米也南臨大海　多爾其分東西二國皆回回東多爾其國不通海東鄰大白頭東北傷裏海北接惹鹿惹也西鄰西多爾其南接阿黎米也　裏海者諸國環而繞之東北細密里也西北俄羅東三馬爾丹西惹鹿惹也西南東多爾其南包社大白頭內注大海不通海椑其水惟從包社出海故爲裏海　惹鹿惹

也一國亦不通海東傍裏海西傍死海北聯俄羅斯南接東西多爾其女人姿色美而毛髮紅氣味臭衣着同白頭貢於包社　死海者即黑海源從地中北俄羅斯南西多爾其東惹鹿巷也西民哞呻西面環繞不通大海故爲死海而西多爾其民哞呻二國不通小西洋之海而濱於中海之東北中海係從大西洋之海而入語

附大西洋記　阿黎米也東鄰包社大白頭北接東西多爾其西北濱於大西洋之中海西聯

烏鬼國陸地一隅自西至西南與烏鬼之地隔對一海南臨大洋國爲多爾其所屬貢男女於多爾其爲奴婢　烏鬼國東北山與阿黎米也相聯向西南生出坤申方大洋何耆西五國之遠其盡處曰呷卽中國支山入海盡處曰表表者標也佛蘭西曰呷英圭黎曰岋皆順毛烏鬼地方是以紅毛呷板從小西洋來中國者由亞齊之北麻喇甲之南穿海過柔佛出茶盤而至崑崙自呷而東至戈什嗒自戈什嗒而東至亞

齊其海皆呼曰小西洋人黑白不同皆西域裝束長衫大領小袖裹頭纏腰國富庶產寶器生銀洋布丁香肉果水安息吧喇沙末油蘇合油等類以金爲幣鑽石爲寶見海國聞錄

大西洋記

紫紅毛等國居於西北辛戌乾方而鬼國自坤申而繞極西至庚西方皆烏鬼族類之國總而名之曰大西洋地缺東南乾艮坤三方博厚相均而於巽未缺少故外生東南斷續諸國尚未

適均而又於噶喇巴萬古屢之東南另生一地
以補東南之缺案天圖分度十二月日月方行
到之度正當烏鬼地方之呷處日月行度坤巽
相對因人蹟不到尚未立名曾詢之佛蘭西人
云昔時伊國呷板曾到彼處地有土人語言不
通執其數人而去伊國王載之歸此所以地面
正四方於適均之處未均而又補之也是以西
洋人誌四方洋名以東南缺處之海洋爲小東
洋與戈什嗒少西之小西洋相對以日本之洋

爲大東洋與紅毛大西洋相對　自烏鬼地方係順毛烏鬼北與小西洋阿黎米也之山相聯沿海生向西南坤申方而盡呷處方繞向西北與閣年烏鬼王國爲界又於呷之東面懸海大山係嗎里呀氏簡烏鬼一國間有舟楫通粤東自閣年又向西北復繞出極西西方一帶皆閣年綣毛烏鬼地方又自西復往西北與蘇麻勿里烏鬼爲界中又一國亦名烏鬼國王西面皆沿海接聯北面一帶陸地俱聯蘇麻勿里東與

按聯阿黎米也之順毛烏鬼爲界周圍皆屬烏鬼地方種類繁多肌骨皆黑生相不一地方廣闊難以族舉沿海亦有通舟楫貿易者各國以爭鬭攘掠爲事所掠人口活者俟紅毛經過售買爲奴死者類牲畜剖塊晒乾爲食蘇麻勿里亦係烏鬼西臨大洋北鄰彌黎呂黎悲林二國南北相聯人口稀少山林深密多產奇狀野獸彌黎呂黎悲林西臨大洋北一帶與貓喇豬里也毗聯貓喇貓哩也乃回回族類多爲海賊在

中海西海刼掠西臨大洋北一帶與紅毛隔中海對峙海從西入東自隔海之西北而東沿中海有葡萄牙是班呀佛蘭西那嗎民咞呻西多爾其而盡中海之東處阿黎米也由阿黎米也而向西直出至西洋皆猫喇猫里也中海沿邊之地南北東諸國三面夾繞惟西通外海是為中海海產珊瑚西洋人來中國者謂中海阿黎米也之地西聯烏鬼陸地處恨不能用刀截斷卽於中海可通阿黎米也內海而出小西洋戈

什嗒至亞齊出茶盤何用繞極西極西南極東南而至噶喇巴北上茶盤遠近相去年餘之遠也　葡萄牙者澳門之祖家也東北二面地鄰是班呀西臨大洋南俯中海　是班呀者呂宋之祖家也西北臨大洋東南俯中海西鄰葡萄牙東北接佛蘭西　佛蘭西者西臨大洋北接荷蘭南鄰是班呀東接那嗎　那嗎者天主國王處也北接黃旗東沿中海而至民呅呻由民呅呻沿東南中海而至西多爾其由西多爾其

東沿中海至阿黎米也由阿黎米也向西沿中海之南貓喇貓里也之地而出西洋就民哰呻之陸地東至死海北聯那嗎民哰呻者天主之族類也此從中海東北之地而言　荷蘭者噶喇巴之祖家也西鄰佛蘭西沿佛蘭西而至西北皆臨大海北面隔海對峙英圭黎東鄰黃旗南接那嗎由荷蘭北海而至黃旗　黃旗者均係紅毛種類素未通中國近有舟楫來粵營生南接那嗎民哰呻東鄰普魯社為界普魯社係

俄羅斯種類也北接咨因西隔海與英圭黎對峙沿北海而至咨因　咨因者西北海之國亦係紅毛種類素未通中國西南隔一海與英圭黎對峙英圭黎一國懸三島於咨因黃旗荷蘭佛蘭西四國之外海自咨因沿海而東繞俄羅斯自俄羅斯而東至細密里也皆爲北海不能行舟海冰不解故爲冰海自咨因而南至烏鬼諸國皆爲大西洋紅毛者西北諸番之總名淨鬅髮被帶豬毛帶青氈卷笠短衣袖緊襪而皮

履高後底畧與俄羅斯至京師者相似高準碧眸間有與中國人相似者身長而心細巧凡製作皆堅緻巧思精於火礮究勘天文地理俗無納妾各國語言各別以摘帽爲禮而尊天主者惟干絲臘是班牙葡萄呀黃旗爲最而辟之者惟英圭黎一國產生銀哆囉呢羽毛緞嗶嘰玻璃等類海國聞見錄

粵海關志卷三十終

粵東省城龍藏街業文堂承刊